



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Сто пятнадцатая сессия**

Женева, 14–16 октября 2020 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
сто пятнадцатой сессии* **,**

которая состоится во Дворце Наций, зал XXIV, в Женеве и откроется в 9 ч 30 мин
в среду, 14 октября 2020 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Документы по внутреннему транспорту:
 - a) Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР);
 - i) статус Соглашения;
 - ii) Группа экспертов по ЕСТР.

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (www.unece.org/trans/main/welcwp1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@un.org). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

** Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн (<https://uncfdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=69Dmzv>) или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@un.org).

По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (www.unece.org/meetings/practical.htm).



- b) Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА):
 - i) статус Соглашения;
 - ii) поправки к Соглашению;
 - c) Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ):
 - i) статус Конвенции;
 - ii) Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ);
 - iii) Дополнительный протокол к КДПГ, касающийся электронной накладной (e-CMR);
 - d) новый(е) правовой(е) документ(ы):

Предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС);
 - e) Сводная резолюция об облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4):

связь между происхождением товаров и транспортными операциями.
3. Поддержка новых технологий и инноваций на внутреннем транспорте:

цифровая/«умная» дорожная инфраструктура.
 4. Региональный, межрегиональный и глобальный диалог по вопросам политики в области внутреннего транспорта:

количественные ограничения на международные автомобильные перевозки грузов.
 5. Содействие обеспечению устойчивого регионального и межрегионального сообщения и мобильности на внутреннем транспорте:
 - a) безопасная и устойчивая дорожная инфраструктура;
 - i) проверки и аудиты безопасности дорог;
 - ii) последствия изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптация к ним;
 - iii) сопоставительный анализ для транспортной инфраструктуры;
 - b) Проект трансъвропейской автомагистрали Север — Юг (ТЕА).
 6. Облегчение международных автомобильных перевозок:

международная система страхования автотранспортных средств («Зеленая карта»).
 7. Пересмотр круга ведения и правил процедуры SC.1.
 8. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы:
 - a) национальные делегации;
 - b) международные организации;
 - c) деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и других организаций системы Организации Объединенных Наций.
 9. Прочие вопросы.
 10. Сроки проведения следующей сессии.
 11. Выборы должностных лиц.
 12. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Рабочей группе по автомобильному транспорту (SC.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/413

2. Документы по внутреннему транспорту

а) Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)

i) Статус Соглашения

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Соглашения ЕСТР, в частности о заинтересованности правительства Египта в принятии поправки к статье 14, с тем чтобы эта страна могла присоединиться к Соглашению ЕСТР.

ii) Группа экспертов по ЕСТР

Председатель Группы экспертов по ЕСТР представит SC.1 обновленную информацию о работе Группы экспертов по ЕСТР, в частности о ее работе по устранению различий в режимах ЕСТР в договаривающихся сторонах — членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после внедрения смарт-тахографов на территории договаривающихся сторон ЕСТР, являющихся членами ЕС, 15 июня 2019 года (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/53).

На сто четырнадцатой сессии Европейская комиссия передала документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2019/1/Rev.1, представленный Австрией, в котором содержится проект текста возможного нового приложения к Соглашению ЕСТР, касающегося ТАХОнет. Европейской комиссии будет предложено проинформировать о состоянии проекта ТАХОнет.

Кроме того, на последней сессии SC.1 рассмотрела вопрос об изменении названия Соглашения ЕСТР путем исключения из названия термина «Европейское» и согласилась сохранить этот вопрос в повестке дня будущих сессий. Внесение этого изменения соответствовало бы нынешней ситуации, когда право присоединиться к Соглашению имеют пять неевропейских стран, а также указанным в стратегии КВТ (ECE/TRANS/288/Add.2, таблица 1) приоритетным действиям по внесению поправок в правовые документы с учетом географических и процедурных барьеров до 2025 года. Рабочей группе предлагается вернуться к этому обсуждению, если к нему будет проявлен интерес.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2019/1/Rev.1 и ECE/TRANS/SC.1/GE.21/53

б) Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА)

i) Статус Соглашения

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе СМА.

ii) Поправки к Соглашению

На сто четырнадцатой сессии секретариат обратил внимание на статью 5 СМА, в которой рассматривается право стать договаривающейся стороной. Члены SC.1 решили проконсультироваться с правительствами своих стран относительно

целесообразности открытия Соглашения для присоединения стран, не являющихся членами ЕЭК, а также вернуться к этому вопросу на нынешней сессии.

c) Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)

i) Статус Конвенции

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Конвенции.

ii) Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)

Секретариат сообщит SC.1 о статусе Протокола к КДПГ, касающегося электронной накладной, в том числе о присоединении к нему новых стран за время, прошедшее после прошлой сессии.

iii) Дополнительный протокол к КДПГ, касающийся электронной накладной (e-CMR)

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Дополнительного протокола к КДПГ, касающегося электронной накладной, включая число присоединившихся сторон за время, прошедшее после прошлой сессии.

На своей сто четырнадцатой сессии SC.1 одобрила «беспристрастную» инструкцию по правовым аспектам e-CMR (ECE/TRANS/SC.1/2018/1/Rev.1) и поручила секретариату разместить ее на английском, русском и французском языках на веб-сайте SC.1. Секретариат представит обновленную информацию.

Кроме того, на прошлой сессии SC.1 решила учредить неофициальную группу экспертов в составе представителей Германии, Латвии, Российской Федерации, Словении, Турции, МСАТ и Европейской комиссии с целью подготовки проекта для рассмотрения в SC.1 на следующей сессии. На своей восьмидесяти первой сессии в феврале 2019 года КВТ просил подготовить документ с подробным изложением исследований и других рекомендованных мер. К Председателю неофициальной группы экспертов будет обращена просьба представить предлагаемое оглавление из проекта документа (неофициальный документ № 1) и дать общий обзор работы, сроков и прогресса, достигнутого неофициальной группой к настоящему времени.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2018/1/Rev.1, неофициальный документ № 1

d) Новый(е) правовой(е) документ(ы):

Предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС)

На своей сто четырнадцатой сессии SC.1 возобновила обсуждение с участием представителей Российской Федерации, Турции и Швейцарии. Российская Федерация отметила, что готова принять предлагаемую формулировку, отраженную в пункте 3 статьи 25 в документе ECE/TRANS/SC.1/2015/3, но не «альтернативный вариант». Российская Федерация сняла свою оговорку к пункту 10 приложения VI. Кроме того, Российская Федерация предложила дополнительный текст к разделу «Важное предупреждение» в заявке на выдачу разрешения, содержащейся в приложении I.

Председатель просил Российскую Федерацию, Турцию и Швейцарию предпринять совместные усилия (например, в рамках совещаний «друзей Председателя» либо с использованием других неофициальных методов) для доработки текста проекта соглашения и представления доработанного текста в целях его принятия на нынешней сессии. В связи с перебоями в обычных рабочих процессах, вызванными пандемией Covid-19, в первой половине 2020 года такие встречи не проводились. Председатель представит обновленную информацию на нынешней сессии.

Европейской комиссии будет предложено проинформировать о состоянии протоколов к Соглашению ИнтерБус (один — для расширения сферы охвата регулярных сообщений, а второй — с целью обеспечить возможность присоединения к Соглашению ИнтерБус для Марокко), которые были приняты Советом в 2018 году.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2015/3

е) Сводная резолюция об облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4)

Связь между происхождением товаров и транспортными операциями

На последней сессии Польша представила документ ECE/TRANS/SC.1/2019/3, в котором содержалось предложение по поправкам с целью пересмотра СР.4 для включения определения «двусторонних перевозок» в качестве нового подпункта 4.1.9.

SC.1 просила Латвию, Польшу, Российскую Федерацию и Турцию рассмотреть альтернативные определения, приведенные ниже, и согласовать определение, которое будет предложено в документе ECE/TRANS/SC.1/2019/3/Rev.1 к нынешней сессии. Кроме того, членам SC.1 было предложено напрямую связаться с представителями Польши для передачи других альтернативных вариантов.

Предложение Польши и Российской Федерации:

– 4.1.9 «Под “двусторонней перевозкой” подразумевается транспортная операция, осуществляемая транспортным средством с грузом или без груза, зарегистрированным в одной стране, пункт отправления которого находится на территории регистрации транспортного средства, а пункт назначения которого находится на территории другой стороны или наоборот».

Предложение Турции:

– 4.1.9 «Под “двусторонней перевозкой” подразумевается транспортная операция, осуществляемая транспортным средством, которое зарегистрировано в одной стране, а пункт назначения которого расположен на территории другой стороны или наоборот и которое не подпадает под определение перевозки между третьими странами, приведенное в пункте 4.1.7».

Латвии, Польше, Российской Федерации и Турции предлагается представить документ ECE/TRANS/SC.1/2019/3/Rev.1 и/или передать обновленную информацию о состоявшихся обсуждениях.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2019/3/Rev.1

3. Поддержка новых технологий и инноваций на внутреннем транспорте

Цифровая/«умная» дорожная инфраструктура

На семьдесят первой сессии КВТ Комитет призвал SC.1 продолжать работу над проектом «умных» дорог (ECE/TRANS/288, пункт 35). В этой связи, а также с учетом поставленных в стратегии КВТ приоритетных задач по стимулированию новых технологий и инноваций на внутреннем транспорте SC.1 на прошлой сессии вновь подтвердила актуальность данного пункта своей повестки дня.

На прошлой сессии Лихтенштейн заявил о заинтересованности в организации на нынешней сессии презентации по вопросу о контроле срока эксплуатации транспортного средства при помощи технологии блокчейн.

Членам SC.1 будет предложено представить на следующей сессии инициативы по цифровизации дорожных систем или дорожной инфраструктуры в своих странах либо обменяться информацией по этому вопросу.

Документация

ECE/TRANS/288

4. Региональный, межрегиональный и глобальный диалог по вопросам политики в области внутреннего транспорта

Количественные ограничения на международные автомобильные перевозки грузов

На своей сто двенадцатой сессии SC.1 обсудила исследование Европейской комиссии (ЕК) по экономическому анализу соглашения между Европейским союзом и Турцией, в котором сделан вывод о том, что Турция и Европейский союз понесли большие финансовые потери из-за транспортных квот и ограничений. Турция просила Европейскую комиссию проанализировать транзитные сборы, взимаемые с перевозчиков из Турции в Болгарии, Греции и Румынии, и вынести решение о том, в какой степени они соответствуют Таможенному союзу между Европейским союзом и Турцией.

На последней сессии Еврокомиссия сообщила, что, изучив данный вопрос, она не усматривает никаких несоответствий с точки зрения Таможенного союза. Представитель Австрии сослался на решение Европейского суда C629/16, которое может представлять интерес и предусматривает систему двусторонних квот, соответствующую договору о Таможенном союзе между Европейским союзом и Турцией. SC.1 решила сохранить этот пункт в повестке дня следующей сессии, с тем чтобы при желании Турция и Европейская комиссия могли передать обновленную информацию о любом другом исследовании по этому вопросу.

5. Содействие обеспечению устойчивого регионального и межрегионального сообщения и мобильности на внутреннем транспорте

а) Безопасная и устойчивая дорожная инфраструктура

i) Проверки и аудиты безопасности дорог

На своей сто четырнадцатой сессии SC.1 решила рассмотреть тему безопасной и устойчивой дорожной инфраструктуры в целом в качестве нового пункта своей повестки дня будущих сессий (пункт 25, ECE/TRANS/SC.1/412).

SC.1 будет предложено выбрать темы, представляющие интерес в рамках этого пункта, для обсуждения на нынешней или следующей сессии.

ii) Последствия изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптация к ним

На последней сессии секретарь Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним ЕЭК ООН представил обзор доклада этой Группы, анализирующей последствия изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптацию к ним с точки зрения основных транспортных активов в регионе ЕЭК (неофициальный документ № 6 WP.5/GE.3 и документ ECE/TRANS/WP.5/2019/3). SC.1 высоко оценила эту информацию и просила секретаря Группы экспертов представить обновленную информацию на нынешней сессии.

Членам SC.1 было также предложено представить в секретариат шейп-файлы (т. е. такие проекционные данные, как EPSG 3857, и по крайней мере одно поле, содержащее номер/а дороги/дорог категории E) дорог категории E в своих странах, которые можно было бы использовать для обновления карты дорог категории E.

Представитель Германии предложил секретариату также запросить шейп-файлы, касающиеся дорог категории E, из базы данных TEC-T. Секретариат представит обновленную информацию на нынешней сессии.

iii) Сопоставительный анализ для транспортной инфраструктуры

На последней сессии секретарь Группы экспертов по вопросам сравнительного анализа расходов на строительство транспортной инфраструктуры (WP.5/GE.4) представил информацию о деятельности GE.4, связанной с идентификацией моделей, методами, инструментами и оптимальной практикой для оценки, расчета и анализа затрат на транспортную инфраструктуру по всем видам транспорта (автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного и интермодального). Секретарь Группы экспертов проинформировал также SC.1 о проекте ЮНДА по разработке показателей устойчивого сообщения на внутреннем транспорте. SC.1 высоко оценила эту информацию и просила секретаря Группы экспертов представить обновленную информацию на нынешней сессии.

b) Проект трансевропейской автомагистрали Север — Юг (TEA)

Управляющему проекта TEA предлагается представить доклад (неофициальный документ № 1) и сообщить о существенном прогрессе, достигнутом в рамках проекта TEA с момента проведения последней сессии.

На последней сессии SC.1 просила регионального советника ЕЭК ООН по транспорту довести до сведения Управляющего проекта TEA, что SC.1 заинтересована в деятельности в рамках проекта TEA, и представить на нынешней сессии предложения по областям взаимодействия и возможностям сотрудничества между SC.1 и Группой по проекту TEA. Региональному советнику по транспорту будет предложено выступить перед SC.1 по этому вопросу.

Документация

неофициальный документ № 2

6. Облегчение международных автомобильных перевозок

Международная система страхования автотранспортных средств («Зеленая карта»)

Генеральный секретарь Совета страховых бюро проинформируют Рабочую группу о последних изменениях в системе «Зеленая карта» (ECE/TRANS/SC.1/2020/1).

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2020/1

7. Пересмотр круга ведения и правил процедуры SC.1

В 2016 году Бельгия и Германия внесли предложение об изменениях к кругу ведения и правилам процедуры SC.1 (неофициальные документы № 3 и 4 (2016 год)). На последней сессии SC.1 возобновила обсуждения, которые она ранее отложила. Германия координировала обсуждение неофициального документа № 4.

К нынешней сессии SC.1 просила Германию представить неофициальный документ с предлагаемыми ею изменениями после проведения вместе с секретариатом проверки предлагаемого текста с точки зрения соответствующих руководящих указаний, используемых рабочими группами ЕЭК (ECE/TRANS/SC.1/2020/2). Германии будет предложено представить обновленную информацию о предлагаемых

изменениях в круге ведения SC.1. Секретариат воспользуется этой возможностью, чтобы проинформировать SC.1 о правилах процедуры Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), которые были приняты на его восемьдесят второй сессии в феврале 2020 года (пункты 17 и 18, ECE/TRANS/294).

Документация

неофициальные документы № 3 и 4 (2016 год), ECE/TRANS/SC.1/2020/2, ECE/TRANS/294

8. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

а) Национальные делегации

Национальные делегации, возможно, пожелают представить информацию об изменениях в области автомобильного транспорта в своих соответствующих странах.

б) Международные организации

Представители международных организаций, возможно, пожелают представить информацию об изменениях в области автомобильных перевозок в своих соответствующих областях работы.

в) Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и других организаций системы Организации Объединенных Наций

Рабочая группа будет проинформирована об итогах соответствующих сессий Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), его вспомогательных органов и других подразделений Организации Объединенных Наций в отношении вопросов, представляющих интерес для Рабочей группы.

Секретарю КВТ предлагается представить обзор основных результатов и соответствующих вопросов, представляющих интерес, а также возможной последующей деятельности, которую надлежит провести SC.1 с учетом решений восемьдесят второй сессии КВТ.

Учитывая расширение сотрудничества SC.1 с Глобальным форумом по безопасности дорожного движения (WP.1) и Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств (WP.29), SC.1 предложила секретарям WP.1 и WP.29 принять участие в работе нынешней сессии и представить обзор вопросов, имеющих отношение к SC.1, которые были рассмотрены на их недавних сессиях и/или планируется рассмотреть на будущих сессиях. В частности, секретарю WP.1 будет предложено проинформировать об инициативе WP.1 по разработке нового правового документа об использовании автоматизированных транспортных средств в дорожном движении, включая создание новой группы экспертов для этой цели. Секретарю WP.29 будет предложено проинформировать о состоянии рамочного документа по безопасности автоматизированных транспортных средств и о работе неофициальной группы экспертов по регулированию вопросов, касающихся автономных/автоматизированных и подключенных транспортных средств (включая кибербезопасность) (известной также как WP.29/GRVA).

9. Прочие вопросы

Секретариат проведет презентацию по проекту совместного использования автомобилей (каршеринг и карпулинг), который осуществляется в настоящее время и сосредоточен на странах Центральной Азии. SC.1 будет предложено рассмотреть и поддержать руководящие принципы, разработанные для этого проекта (неофициальный документ № 3 (на английском языке) и неофициальный документ № 4 (на русском языке)).

SC.1, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы в рамках этого пункта повестки дня.

Документация

неофициальный документ № 3, неофициальный документ № 4

10. Сроки проведения следующей сессии

Рабочая группа будет проинформирована о том, что ее следующую сессию планируется провести 13–15 октября 2021 года.

11. Выборы должностных лиц

Рабочей группе будет предложено избрать своих должностных лиц на период с ноября 2020 года по октябрь 2022 года. Кругом ведения и правилами процедуры SC.1 (ECE/TRANS/SC.1/396/Add.1, глава V, правило 12) предусматривается, что «один раз в два года в конце сессии второго года SC.1 избирает из числа представителей членов ЕЭК Председателя и двух заместителей Председателя, которые вступают в должность в начале первой сессии следующего после их избрания года. Эти должностные лица могут быть переизбраны». В настоящее время должностными лицами SC.1 являются г-н Р. Симоненко из Украины (Председатель) и г-н К. Левчак из Польши (заместитель Председателя).

12. Утверждение доклада

Рабочая группа утвердит доклад о работе нынешней сессии.
